



Åben referat

Integrationsrådet

Arbejdsmarkedsforvaltningen - Økonomi og Planlægning

Mødedato: 26. marts 2019
Mødet påbegyndt: kl. 16:00
Mødet afsluttet: kl. 18:00
Mødested: Mødelokale 222, Hjørring Rådhus

Deltagere: Mehرداد Sadjadi, Marta Yepes, Hagos Yemane, Yasmeen Aljalloud, Mihaela Stefanuca, Loukman Hassan, Sigitas Slakaitis, Alina Beres, James Kong, Marlene Pejtersen, Ole Valsson, Anne-Mette Vinther Jensen, Annemarie Steffensen og Ole Bendix

Fraværende: Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen

Bemærkninger

Følgende sager behandles:

Pkt. Tekst	Side
1 Godkendelse af dagsorden	2
2 Drøftelse af Integrationsrådets mulige rolle i Ungestrategien	3
3 Høring: Hjørring Kommunes Integrationspolitik	6
4 Hjørring Kommunes kulturdag 2019	10
5 Dialogmøde med Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget den 13. maj 2019	12
6 Valg af ny repræsentant til Det Lokale Arbejdsmarkedsråd	14
7 Udpegning af nye medlemmer til Integrationsrådet	16
8 Eventuelt og orientering	19



15.40.00-A00-1-19

1. Godkendelse af dagsorden

Resumé

Integrationsrådet skal godkende udkast til dagsorden.

Sagsfremstilling

Alle medlemmer af Integrationsrådet kan få optaget et emne på dagsordenen ved at sende forslag til formand eller sekretariat senest 2 uger før mødets afholdelse (jf. forretningsordenens § 11, stk. 3).

Hvis et medlem ønsker at få optaget et emne på dagsordenen ved mødets begyndelse, kan dette kun ske, hvis formanden finder, at sagen ikke bør udsættes til næste møde og hvis et flertal af rådets medlemmer er enige i dette.

Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,
at Integrationsrådet godkender dagsordenen.

Beslutning

Dagsordenen blev godkendt.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.



00.01.10-A00-3-18

2. Drøftelse af Integrationsrådets mulige rolle i Ungestrategien

Resumé

Integrationsrådet skal drøfte om - og i givet fald hvordan - rådet kan bidrage til en kommende Ungestrategi i Hjørring Kommune. Arbejdsmarkeds- og Økonomidirektør Leif Johannes Jensen deltager under punktets behandling.

Sagsfremstilling

1.0 Sagens baggrund:

Det følger af tidligere beslutning i Hjørring Byråd, at Byrådet skal behandle forslag til en sammenhængende Ungestrategi den 29. maj 2019.

Før sagen behandles i Byrådet, gennemføres en inddragende proces blandt interessenter - herunder Integrationsrådet. Den inddragende proces har til formål at give interessenterne adgang til at tilkendegive om - og i givet fald i hvilket omfang - de kan bidrage til Ungestrategien.

Til baggrund for rådets drøftelse og beslutning herom henvises til:

1. Lokalpolitisk forståelse af 'positiv destination', der blev vedtaget af Børne-, Fritids- og Undervisningsudvalgets (BFU) og Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalgets (AUU) i fællesmøde den 4. marts 2019. Vedlagt i bilag 1.
2. De strategiske mål i Ungestrategien, der blev vedtaget af BFU og AUU i fællesmøde den 18. marts 2019. Vedlagt i bilag 2.

Der ønskes en drøftelse i rådet af om - og i givet fald hvordan - rådet kan bidrage til, at flere unge bliver afklaret i forhold til deres positive destination.

Arbejdsmarkeds- og Økonomidirektør Leif Johannes Jensen fremlægger sagen.

Lovgrundlag

Ingen bemærkninger.



Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,

at Integrationsrådet drøfter om - og i givet fald hvordan - rådet kan bidrage til, at flere unge bliver afklaret i forhold til deres positive destination og hjulpet på rette vej.

Beslutning

Økonomi- og Arbejdsmarkedsdirektør Leif Johannes Jensen gav en introduktion til Ungestrategien. Herefter fulgte en drøftelse af Integrationsrådets mulige rolle i Ungestrategien.

Integrationsrådet påpegede, at unge integrationsborgere kan være udfordret af, at hverken de, eller deres forældre, har noget forhåndskendskab til det danske uddannelsessystem. Unge integrationsborgere - og deres forældre - kan derfor have behov for ekstra støtte til at navigere i det danske uddannelsessystem.

Endvidere påpegede Integrationsrådet, at mange minoritetsetniske familier har store forventninger til, at deres børn gennemfører lange videregående uddannelser, da dette er forbundet med prestige. For at støtte unge integrationsborgere kan det derfor være relevant at fokusere på *hele* familien - og ikke kun på den unge - således *hele* familien får en forståelse for, at der findes mange andre gode uddannelser i Danmark, fx erhvervsuddannelser med gode jobmuligheder.

Integrationsrådet tilkendegav, at rådet gerne være behjælpelige med at finde rollemodeller på unge integrationsborgere, der har gennemført en erhvervsuddannelse til inspiration for andre minoritetsetniske unge, samt støtte op om en indsats/dialog med de unge integrationsbørnes forældre med henblik på at sikre en aktiv forældreinddragelse.

Integrationsrådet fortsætter drøftelsen af rådets rolle i Ungestrategien til rådets næste møde den 25. juni 2019.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.



Bilag

- Bilag 2 - Strategiske Mål
- Bilag 1 - Destination (lokalpolitisk forståelse)



15.40.00-P22-1-19

3. Høring: Hjørring Kommunes Integrationspolitik

Resumé

Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget anmoder Integrationsrådet om at udarbejde høringssvar til ny Integrationspolitik for Hjørring Kommune.

Sagsfremstilling

1.0 Baggrund:

Hjørring Byråd vedtog den 24. april 2013 en Integrationspolitik for Hjørring Kommune.

Siden da er der sket meget på integrationsområdet, hvor mange nye borgere med anden etnisk baggrund end dansk er flyttet til Hjørring Kommune, enten som flygtninge, familiesammenførte eller som arbejdskraftindvandrere. Endvidere har der været en række landspolitiske lovændringer, som har haft betydning for tilrettelæggelsen af den kommunale integrationsindsats.

Som følge af denne udvikling besluttede Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget i foråret 2018, at den eksisterende integrationspolitik skulle gennemgå en revision med henblik på at sikre, at integrationspolitikken fortsat er tidssvarende og kan medvirke til at sætte den overordnede retning for den kommunale integrationsindsats.

Til dette formål blev der nedsat en arbejdsgruppe bestående af formandskabet for hhv. Integrationsrådet og Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget. Arbejdsgruppen har i løbet af efteråret 2018 og vinteren 2019 udarbejdet udkast til ny Integrationspolitik, vedlagt i bilag 3.

2.0 Den reviderede integrationspolitik

Den reviderede integrationspolitiks vision, målsætninger og indsatser tager udgangspunkt i den eksisterende integrationspolitik. Integrationspolitikken er tværgående og omfatter alle forvaltningsområder i kommunen.

Integrationspolitikken er udarbejdet efter samme skabelon, som den eksisterende integrationspolitik og er struktureret i syv afsnit, hvoraf de første to afsnit – 'Hjørring Kommunes Integrationspolitiske vision' og 'Integration gennem



helhedsindsats' – først og fremmest tjener som en udfoldning af de grundlæggende integrationspolitiske værdier.

De efterfølgende syv afsnit består af følgende konkrete integrationspolitiske indsatsområder:

- Demokratisk medborgerskab
- Modtagelse og boligplacering
- Danskuddannelse
- Social- og sundhedsområdet
- Job og uddannelse
- Deltagelse i fritids-, kultur- og samfundslivet
- Hjørring Kommunes Integrationsråd

Hver af indsatsområderne er beskrevet ved en kort formålsparagraf og 3 – 5 udsagn, der udtrykker essensen i den faktiske kommunale integrationsindsats på området.

Integrationspolitikken er tiltænkt at udgøre den samlede ramme for det fremtidige arbejde på integrationsområdet. Det betyder, at integrationspolitikken ikke indeholder konkrete forslag til, hvordan de enkelte målsætninger skal realiseres. Det er således op til de enkelte forvaltninger at sikre, at integrationspolitikken integreres og koordineres med eksisterende planer og strategier på de enkelte forvaltningsområder. Til eventuel inspiration for dette arbejde indeholder integrationspolitikken et inspirationskatalog med forslag og ideer til, hvorledes de politiske fagudvalg, kommunale institutioner og civilsamfundet kan arbejde med at udfolde integrationspolitikken.

3.0 Høringsproces

Forslaget høres parallelt i følgende råd og nævn:

- Det lokale Arbejdsmarkedsråd den 18. marts 2019
- Integrationsrådet den 26. marts 2019
- Fritids- og Folkeoplysningsudvalget den 26. marts 2019
- Handicaprådet den 28. marts 2019
- Ældrerådet den 8. april 2019

Herefter vil politikudkastet gennemgå politisk behandling i nedenstående udvalg:

- Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget
- Økonomiudvalget
- Børne- Fritids- og Undervisningsudvalget
- Fritids- & Folkeoplysningsudvalget
- Sundheds-, Ældre- & Handicapudvalget



Integrationsrådet kan i høringssvaret kommentere alle aspekter af det forelagte politikudkast.

På baggrund af de indkomne høringssvar udarbejdes et endeligt udkast til integrationspolitikken til forventet behandling i Byrådet den 26. juni 2019.

Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,

- at Integrationsrådet drøfter udkast til ny Integrationspolitik for Hjørring Kommune
- at Integrationsrådet udarbejder høringssvar vedr. udkast til ny Integrationspolitik for Hjørring Kommune.

Beslutning

Formand Mehrsad Sadjadi præsenterede integrationspolitikken.

Integrationsrådet påpegede, at der er tale om en velformuleret politik, hvis indhold Integrationsrådet fuldt ud kan tilslutte sig.

Integrationsrådet anbefaler, at dele af integrationspolitikken, evt. en pixi-udgave, oversættes til de meste talte fremmedsprog i kommunen. Integrationsrådet vurderer, at kommunens nye borgere - flygtninge og indvandrere - vil have stor fordel af at kunne læse og forstå politikken umiddelbart efter deres ankomst til kommunen, hvilket kan have en positiv effekt på integrationen.

Ved at kunne læse integrationspolitikken på eget sprog - eller på et kendt andetsprog som fx. engelsk, vil nye borgere allerede ved ankomsten få en forståelse for de krav og forventninger, kommunen stiller til deres integrationsproces, herunder forventningerne til borgerens egen indsats. Samtidig vil nye borgere få en bedre forståelse af deres muligheder i Danmark.

Integrationsrådet mener derfor, at en eventuel oversættelse vil medføre en gensidig forventningsafstemning, der vil virke integrationsfremmende. En eventuel oversættelse af integrationspolitikken skal derfor ses som en investering i integrationsindsatsen.



Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.

Bilag

- Bilag 3 - Hjørring Kommunes Integrationspolitik (2019)



15.40.00-P00-1-19

4. Hjørring Kommunes kulturdag 2019

Resumé

Integrationsrådet besluttede i møde den 5. februar 2019 at afvikle "Hjørring Kommunes Kulturdag" i 2019. Kulturdagen afløser Hjørring Kommunes Integrationsdag.

Sagsfremstilling

Formålet med Kulturdagen er at skabe gensidig kulturforståelse blandt de mange forskellige kulturer, der bor i Hjørring Kommune. Kulturdagen skal således give deltagerne et indblik i andre kulturer - samt forhåbentligt skabe nye bekendtskaber på tværs af kulturer og nationaliteter.

Kulturdagen skal afvikles en lørdag fra kl. 13:00.

Integrationsrådet har besluttet, at Kulturdagen skal tilrettelægges som en messe med kulturelle stande og eventuelt workshops. Det kan for eksempel være madboder, kaffe, kunst, idræt, aktiviteter til børn og så videre. Det er håbet, at der både vil være danske og udenlandske boder.

Derudover skal der være en scene, hvor der i løbet af dagen skal være forskellige indslag. Det kunne for eksempel være overrækkelse af Integrationsprisen, personlige fortællinger fra flygtninge og indvandrere, dans, musik og så videre.

Alle interesserede borgere - både danske og udenlandske - inviteres til at deltage i Kulturdagen.

Af hensyn til selve planlægningsprocessen, herunder inddragelse af frivillige og foreninger, foreslår sekretariatet, at Kulturdagen først afvikles i oktober / november 2019.

Nedsættelse af arbejdsgruppe:

Sekretariatet foreslår, at der nedsættes en arbejdsgruppe, som kan arbejde videre med planlægningen af dagen. Arbejdsgruppen skal være bredt sammensat og således inkludere kommunale medarbejdere, frivillige, foreninger mv.



Integrationsrådet bedes udpege 2-3 repræsentanter til arbejdsgruppen.

Økonomi

Omfanget af udgifter forbundet med afvikling af Integrationsdagen er endnu ikke opgjort.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,

at Integrationsrådet udpeger 2-3 repræsentanter til arbejdsgruppen.

Beslutning

Integrationsrådet udpegede Mihaela Stefanuca, Sigitas Slakaitis og Marta Yepes til arbejdsgruppen.

Integrationsrådet ønsker, at Kulturdagen afvikles i september 2019 af hensyn til eventuelle udendørsaktiviteter.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.



15.40.00-A00-1-19

5. Dialogmøde med Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget den 13. maj 2019

Resumé

Integrationsrådet og Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget skal planmæssigt afholde det årlige dialogmøde d. 13. maj 2019.

Sagsfremstilling

Dialogmødet afvikles på Jobcenter Hjørring i mødelokale A (6. sal) i tidsrummet kl. 17:00 - 19:00.

Det overordnede tema for dette års dialogmøde foreslås at være "Indsats for at få flere kvindelige flygtninge og familiesammenførte i beskæftigelse".

Endvidere kan Integrationsrådet overveje, om Integrationsrådet ønsker at drøfte planlægningen af Hjørring Kommunes Kulturdag 2019 med udvalget.

Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget drøfter forslag til dagsordenen på møde den 8. april 2019.

Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,

at Integrationsrådet drøfter forslag til dagsordenen til dialogmødet med Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget den 13. maj 2019.

Beslutning

Integrationsrådet støtter op om de foreslåede dagsordenspunkter. Integrationsrådet foreslår endvidere at drøfte afvikling af Hjørring Kommunes kulturdag i september 2019.



Hjørring Kommune

26. marts 2019

Side 13.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.



15.40.00-A00-1-19

6. Valg af ny repræsentant til Det Lokale Arbejdsmarkedsråd

Resumé

Der skal vælges en ny repræsentant for Integrationsrådet til det Lokale Arbejdsmarkedsråd (LAR).

Sagsfremstilling

James Kong, der har været Integrationsrådets repræsentant i det Lokale Arbejdsmarkedsråd (LAR) er desværre ikke længere medlem af Integrationsrådet.

Integrationsrådet skal derfor vælge en ny repræsentant til LAR. Yasmeen Aljalloud er valgt som stedfortræder til LAR.

Om det Lokale Arbejdsmarkedsråd:

Det Lokale Arbejdsmarkedsråd (LAR) fungerer som strategisk dialogpartner for Arbejdsmarkeds- og Uddannelsesudvalget. Det betyder, at rådet er forum for politisk rådgivning, drøftelse, idégenerering og udveksling af synspunkter på de uddannelses-, beskæftigelses-, og erhvervspolitiske områder. Men rådet er også det forum, hvor eksisterende indsatser kan kommenteres, kommende indsatser kvalificeres, samt nye idéer genereres og drøftes i en åben dialog.

Der er fastlagt tre møder i LAR i 2019 på følgende datoer: 28. maj, 17. september og 17. december. Alle møder ligger i tidsrummet kl. 14.00-17.00 og afholdes på Jobcenter Hjørring, 6. sal.

Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,

at Integrationsrådet udvælger en ny repræsentant til det Lokale Arbejdsmarkedsråd.



Beslutning

Mihaela Stefanuca blev valgt som ny repræsentant til Det Lokale Arbejdsmarkedsudvalg (LAR). Yasmeen Aljalloud fortsætter som suppleant til LAR.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.



15.40.00-A00-20-18

7. Udpegning af nye medlemmer til Integrationsrådet

Resumé

Byrådet forventes at udpege nye medlemmer / stedfortrædere til Integrationsrådet i møde den 27. marts 2019.

Sagsfremstilling

Det nuværende Integrationsråd blev udpeget / godkendt af Byrådet den 25. april 2018. Siden da er der sket en del ændringer i Integrationsrådets sammensætning, herunder:

- Mogens Bjerre er udtrådt af Integrationsrådet som repræsentant for LO Vendsyssel pr. 31. januar 2019. LO Vendsyssel har den 5. februar 2019 indstillet Frank Tronborg som medlem og Michael Bue Nielsen som personlig stedfortræder.
- Mogens Bjerre er udtrådt af Integrationsrådet som repræsentant for Erhverv Hjørring pr. 31. januar 2019. Erhverv Hjørring den 6. marts 2019 har indstillet Marlene Pejtersen som medlem og Johnny Jensen som personlig stedfortræder.
- Niels Rosenbom, der var udpeget som medlem til Integrationsrådet for de frivillige foreninger, er udtrådt af rådet. Ole Valsson, der var personlig stedfortræder for Niels Rosenbom, er indtrådt som medlem af rådet. Anne-Mette Vinther Jensen er indtrådt som personlig stedfortræder for Ole Valsson.
- James Kong, der var udpeget til Integrationsrådet som repræsentant for borgere født udenfor Norden, er fraflyttet Hjørring Kommune, og kan derfor ikke længere deltage i rådets arbejde. Endvidere er Said El-Sayed og Said Monjeezi udtrådt af Integrationsrådet i 2018.
- Mihaela Stefanuca meddelt sekretariatet, at hun ønsker at indtræde i rådet som ordinært medlem for borgere født udenfor Norden. Alina Beres og Sigitas Slakaitis har meddelt sekretariatet, at de ønsker at indtræde i rådet som stedfortrædere for borgere født udenfor Norden.

Ifølge Integrationsrådets forretningsorden, skal Byrådet en gang årligt fortage supplerende udpegninger til Integrationsrådet. Vælger Byrådet at udpege



medlemmer og stedfortrædere til Integrationsrådet, som indstillet, ser Rådets sammensætning ud som gengivet nedenfor:

Repræsentation af borgere født udenfor Norden		
Medlem	Ikke-personlige stedfortrædere	
Marta Yepes (K) (næstformand)	Loukman Hassan	Etniske minoriteter
Hagos Yermane	Kefete Ktwi Adhanom	Etniske minoriteter
Rabah Almoussa	Sigitas Slakaitis	Etniske minoriteter
Hasan Mahmoud	Alina Beres (K)	Etniske minoriteter
Le Hong Nguyen (K)		Etniske minoriteter
Yasmeen Aljalloud (K)		Etniske minoriteter
Mihaela Stefanuca (K)		Etniske minoriteter
Souha Raad (K)		Etniske minoriteter

Repræsentation af idrætsforeninger, institutionsområdet, frivillige m.fl.		
Medlem	Personlig stedfortræder	
Marlene Pejtersen	Johnny Jensen	Erhverv Hjørring
Frank Tronborg	Michael Bue Nielsen	LO Vendsyssel
Børge Bech	Ib Rævdal	Fritids- og Folkeoplysningsudvalget
Ole Valsson	Anne-Metter Vinther Jensen	Frivilligområdet
Inge Nielsen (K)	Lise Jensen (K)	Sprogskolen
Annemarie Steffensen (K)	Kristine Mygind Rokkjær (K)	Børne- og Kulturområdet
Ole Bendix	Michael Andersen	Integration- og beskæftigelsesområdet
Mehrsad Sadjadi (formand)	Peter Duetoft	Hjørring Byråd



Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,
at Integrationsrådet tager orienteringen til efterretning.

Beslutning

Integrationsrådet tog orienteringen til efterretning.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.



15.40.00-A00-1-19

8. Eventuelt og orientering

Sagsfremstilling

Eventuelt

Orientering

1. Formanden orienterer
2. Orientering fra de politiske udvalg repræsenteret i Integrationsrådet
3. Medlemmerne orienterer
4. Sekretariatet orienterer

Økonomi

Ingen bemærkninger.

Formanden for Integrationsrådet indstiller,
at Integrationsrådet tager orienteringen til efterretning.

Beslutning

Formand Mehrsad Sadjadi orienterede om, at Ministeriet for Ligestilling netop har udgivet en ny rapport vedr. ligestilling blandt minoritetsetniske grupper. Rapporten vil blive sat på som punkt til drøftelse på Integrationsrådets møde den 25. juni 2019. Ønsker medlemmerne allerede nu at læse rapporten, kan rapporten findes her:

http://www.alsresearch.dk/uploads/Publikationer/Resume_Maskulinitetsopfattelse_r_Als%20Research.pdf.

Hasan Mahmoud, Le Hong Nguyen, Rabah Almoussa, Souha Raad, Frank Tronborg, Michael Bue Nielsen, Børge Bech, Ib Rævdal, Inge Nielsen og Lise Jensen deltog ikke i mødet.